



がいこくじんむけさろん  
外国人向けサロン

Salons for foreigners

# そら sky



いせはら シティ プラザ

**OPEN @ Isehara City Plaza** **10:00AM~11:30AM**

<u>2023</u> : 4 / 4	5 / 9	6 / 6	7 / 4
2022 : 8 / 1	9 / 5	10 / 3	11 / 7
<u>2024</u> : 1 / 9	2 / 6	3 / 5	※ All Tuesday

なるせ コミュニティ センター

**OPEN @ Naruse Community Center** **10:00AM~11:30AM**

<u>2023</u> : 8 / 17	12 / 21	※ All Thursday
----------------------	---------	----------------

しゅざい  
主催

しゃかいふくしほうじん いせはらししゃかいふくしきょうぎかい  
社会福祉法人 伊勢原市社会福祉協議会

きょうざい  
共催

いせはらいんたーなしょなるくらぶ  
伊勢原インターナショナルクラブ

Gathering space for foreign babies and toddlers. Every first Tuesday of the month 10:00-11:30 at meeting room of Isehara City Plaza 1F. Come with your kids and enjoy communication with others! We have Japanese staff. Admission free. No booking needed. (英語)

Salon chăm sóc trẻ em cho người nước ngoài Thứ ba đầu tiên hàng tháng từ 10:00 ~11:30 Isehara City Plaza 1F, cuộc họp. Chúng tôi muốn bạn tận hưởng với trẻ em và các bậc cha mẹ khác như thông tin. Có phòng hội thảo xã hội trao đổi nhân viên Nhật Bản Miễn phí. (ベトナム語)

がいこくじん がいこくじん あか ようじ すぺーす まいつき かい かようび  
外国人や、外国人の赤ちゃん・幼児のためのスペースです。毎月1回、火曜日  
いせはらしていぶらぎ かいぎしつ  
10:00~11:30、伊勢原シティプラザ1Fの会議室でやっています。

こ いっしょ き はな  
子どもと一緒に来て、みんなで話しましょう！

にほんじん す た っ ふ にゅうじょうむりよう よやく ひつよう  
日本人スタッフがいます。入場無料。予約は必要ありません。

さんかひむりよう  
参加費無料

Free

たい しょう  
対象

いせはらしな い す がいこくじん かた  
伊勢原市内に住む外国人の方

にち じ  
日時

まいつきだい かようび 10:00AM 11:30AM  
毎月第1火曜日 午前10時~午前11時30分

かい じょう  
会場

いせはらしていぶらぎ かいぎしつ  
伊勢原シティプラザ 1F 会議室

が づ が づ だい かようび  
※5月と1月は、第2火曜日にやります。

が づ が づ なるせこみゆにていせんたー  
※8/17 (木)、12/21 (木) は、成瀬コミュニティセンターで  
やります。(10:00AM~11:30AM)

と あ  
問い合わせ \* Contact us

しゃかいふくしほうじん  
社会福祉法人

いせはらししゃかいふくしきょうぎかい  
伊勢原市社会福祉協議会

<https://www.isehara-shakyo.or.jp/category/ikuji/>

TEL 0463-94-9600  
(8:30~17:00)

